

**GCSE**

**Turkish**

General Certificate of Secondary Education

Unit **A843**: Reading

**Mark Scheme for June 2014**

OCR (Oxford Cambridge and RSA) is a leading UK awarding body, providing a wide range of qualifications to meet the needs of candidates of all ages and abilities. OCR qualifications include AS/A Levels, Diplomas, GCSEs, OCR Nationals, Functional Skills, Key Skills, Entry Level qualifications, NVQs and vocational qualifications in areas such as IT, business, languages, teaching/training, administration and secretarial skills.

It is also responsible for developing new specifications to meet national requirements and the needs of students and teachers. OCR is a not-for-profit organisation; any surplus made is invested back into the establishment to help towards the development of qualifications and support, which keep pace with the changing needs of today's society.

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which marks were awarded by examiners. It does not indicate the details of the discussions which took place at an examiners' meeting before marking commenced.











All examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes should be read in conjunction with the published question papers and the report on the examination.

OCR will not enter into any discussion or correspondence in connection with this mark scheme.

© OCR 2014

These are the annotations, (including abbreviations), including those used in scoris, which are used when marking

Annotation	Meaning
	Blank Page – this annotation must be used on all blank pages within an answer booklet (structured or unstructured) and on each page of an additional object where there is no candidate response.
	Tick
	incorrect
	unclear
	Caret sign to show omission
	Benefit of doubt
	Harmless addition
	Invalidation
	Repeat
	First answer

### Subject-specific Marking Instructions

The mark scheme is intended to enable markers to operate in a consistent and reliable way. Conventional features of the scheme are:

- alternative answers separated by an oblique stroke, eg (closed/shut)
- brackets indicate that information within them is optional
- underlining to indicate that a key word or idea is essential for the answer,
- t.c. (tout court)
- h.a. (harmless addition).

If a candidate writes information in brackets, ignore the brackets, marking anything inside them in the usual way.

There are three types of exercise on the Reading papers, exercises requiring answers in English and objective exercises requiring non-verbal answers in English or target language.

## 1. MULTIPLE CHOICE AND NON-VERBAL ANSWERS

Exercises requiring the ticking of a box or the writing in of a letter or choosing a word by circling etc:

- If more than one box is ticked no mark is awarded.
- If more than one letter is written, mark the one inside the box.
- In some cases candidates are required to write a single word or name:
  - if two answers are given, no mark should be awarded (even if one of these responses is correct) as it is not possible to determine which is the response first selected by the candidate;
  - correct spelling of the word or name is not required, as long as there is no ambiguity;
  - if two answers are written, one above the other, mark the one on, or nearest to, the line.
- When the response is a letter in a box, only consider and mark the letter in the box (as it is possible to identify that this is the intended response).

## 2. ANSWERS WRITTEN IN ENGLISH.

- Answers are assessed from the standpoint of the “sympathetic English reader” with no knowledge of the target language.
- Where an answer is ambiguous and could equally well be judged right or wrong, give benefit of doubt and mark it as correct.
- Answers do not need to be in the form of full sentences, nor in totally correct English.
- Answers given in a different language are marked wrong unless they are near cognates. (eg in French “novembre”).
- Ignore correct but irrelevant / additional information (non-distorting material which does not contradict the correct answer) – Harmless Addition (HA).
- Where the candidate provides a contradictory response and does not understand the context of the questions, no mark should be awarded.
- If two answers are written one above the other, mark the one on or nearest the line.
- Where the space for answers is set out as (a) and (b), answers are usually interchangeable. If two answers are written at (a) and nothing at (b), mark the two at (a) and award marks accordingly and vice versa.
- If a candidate writes information in brackets, ignore the brackets, marking anything inside them in the usual way.

## MARK SCHEME FORMAT 1

## Exercise 1

Question		Answer/Indicative content	Mark	Guidance
1		Orhan	1	Accept: Nobody / None of the above
2		Sinan	1	
3		Aslı	1	
4		Canan	1	
5		Ayhan	1	

## Exercise 2

Question		Answer/Indicative content	Mark	Guidance
6		D	1	
7		B	1	
8		F	1	
9		A	1	
10		C	1	
11		E	1	
12		J	1	

## Exercise 3

Question		Answer/Indicative content	Mark	Guidance
13		A	1	
14		B	1	
15		A	1	
16		B	1	
17		C	1	
18		A	1	

## Exercise 4

Question		Answer/Indicative content	Mark	Guidance
19		Boğaç	1	
20		Timur	1	
21		Bora	1	
22		Belkis	1	
23		Nil	1	
24		Gül	1	

## Exercise 5

Question		Answer/Indicative content	Mark	Guidance
25		Eat plenty of them/(Watermelon and lettuce)	1	<b>Accept:</b> "watermelon" or "lettuce/salad" instead of "them" plus the verb "Eat" or equivalent
26		It must be on the table	1	<b>Accept:</b> "should" instead of "must"; "meal/lunch/dinner" instead of "table". Salad instead of lettuce <b>Reject:</b> "always eat lettuce" or similar
27		Eating lettuce / salad as a starter	1	<b>Accept:</b> Eating (used to eat) lettuce / salad before the main meal / lunch / dinner / at first / at beginning of food. First meal instead of starter.
28		(a) wash it twice (1) (b) put it in the fridge (1)	2	Answers interchangeable <b>Reject:</b> freezer; wash it; fridge on its own
29		(By) horse	1	<b>Accept:</b> (by)mule (by) horse or mule <b>Reject:</b> cart
30		It has not travelled a long way /come a long way / gone a long way	1	<b>Accept:</b> Not travelled/come from far away/distance/long journey/long trip <b>Reject:</b> close to and similar

## Exercise 6

Question		Answer/Indicative content	Mark	Guidance
31		C	1	
32		A	1	
33		A	1	
34		B	1	
35		C	1	
36		A	1	

## Exercise 7

Question	Answer/Indicative content	Mark	Guidance
37	They are going to put in traffic lights	1	<b>Accept:</b> install, establish or any other equivalent verb combined with traffic lights <b>Reject:</b> lights only or there is traffic lights
38	On the streets in the city centre	1	<b>Reject:</b> City centre only <b>Accept:</b> Street or road on its own
39	People want / need more houses The need for the houses is increasing. The population is increasing.	1	<b>Accept</b> any one of. There are more people
40	(a) Life is unbearable (1) (b) No green area left for sport (1)	2	Answers interchangeable <b>Accept:</b> bad/worse/harder/annoying in place of unbearable. Lifestyle/area instead of life. Lawn/park/green land instead of green area. No fields left <b>Reject:</b> garden in place of green area. Nowhere to do sport
41	No playground / No place to go to play	1	<b>Accept:</b> streets/roads/area being dangerous/not safe. Kids garden/park instead of playground
42	To help her to find a solution to the problem / help her to get a playground	1	<b>Accept:</b> help her or find solution on its own <b>Reject:</b> to make children happy on its own

## Exercise 8

Question	Answer/Indicative content	Mark	Guidance
43	Çünkü ekonomik durum çok kötü	1	<b>Reject:</b> firmalar işten çıkarıyor
44	Kararlı (olmalısınız)	1	
45	Kişiye işe alınmadığını söylemektir.	1	
46	(a) temiz giysiler giymek (1) (b) kibar olmak (1)	2	Answers interchangeable If two correct answers are written against one part )a or b) then accept these as correct for both parts
47	Sorunlara cevap / çözüm bulmanızı isterler.	1	<b>Accept:</b> soru sorarlar



**OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)**  
1 Hills Road  
Cambridge  
CB1 2EU

**OCR Customer Contact Centre**

**Education and Learning**

Telephone: 01223 553998

Facsimile: 01223 552627

Email: [general.qualifications@ocr.org.uk](mailto:general.qualifications@ocr.org.uk)

[www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)

For staff training purposes and as part of our quality assurance programme your call may be recorded or monitored

**Oxford Cambridge and RSA Examinations**  
is a Company Limited by Guarantee  
Registered in England  
Registered Office; 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU  
Registered Company Number: 3484466  
OCR is an exempt Charity

**OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)**  
Head office  
Telephone: 01223 552552  
Facsimile: 01223 552553

© OCR 2014

